



Les Enfants  
de Panzi et d'ailleurs

# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2022

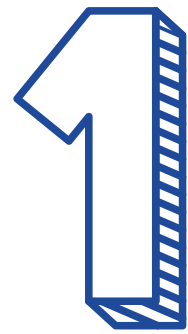






# TABLE DES MATIÈRES

## L'ASBL "LES ENFANTS DE PANZI ET D'AILLEURS" (EPA)



1. Présentation d'EPA
  2. Contexte général
  3. La mission d'EPA
  4. Les objectifs d'EPA
  5. Le fonctionnement d'EPA
    - 5.1. Formation du staff local
    - 5.2. Visites à domicile
    - 5.3. Plaines de jeux thérapeutiques
    - 5.4. Activités génératrices de revenus pour les mamans
- 



## LES PROJETS EN 2022

1. En RDC
2. En Irak



## ACTIVITÉS EN BELGIQUE

1. La naissance de Kooki
  2. Evénements
- 



## LES PARTENARIATS





LES ENFANTS  
DE PANZI ET D'AILLEURS

Après deux années consécutives mises à mal par la pandémie de la Covid 19, l'ASBL "Les Enfants de Panzi et d'ailleurs" a pu reprendre toutes ses activités et continuer à développer de nouveaux projets. L'année 2022 a été marquée par le retour des missions de l'équipe belge en RDC, la rencontre avec de nouvelles organisations et la mise en place de nouveaux partenariats. Une année riche en partages et en émotions qui promet de nouveaux horizons de vie pour les enfants participant au programme.





# 1

## L'ASBL "LES ENFANTS DE PANZI ET D'AILLEURS" (EPA)

### 1. Présentation d'EPA

Les Enfants de Panzi et d'ailleurs (EPA) est une ASBL fondée en 2015. Elle assure un soutien psychosocial aux enfants souffrant de traumatismes dans les conflits armés et plus précisément, aux enfants victimes de violences sexuelles et/ou nés du viol. Sa mission est d'accompagner ces enfants vers une reconstruction et un futur possible au sein de leur communauté.

Dans de nombreux pays, notamment en RDC, les violences sexuelles sont encore utilisées comme une arme de guerre dans le but d'humilier, d'infliger la terreur et de détruire les communautés. Elles provoquent des conséquences à très long terme pour les femmes, les jeunes filles et depuis peu, même les bébés. Le docteur Mukwege (chirurgien, Prix Nobel de la Paix 2018) intervient par une chirurgie réparatrice auprès de ces victimes à l'Hôpital de Panzi dans le Sud-Kivu. Pour compléter sa prise en charge, Véronique De Keyser, Cathleen de Kerchove, Isabelle Durant et Marie-Dominique Simonet ont créé l'ASBL, "Les Enfants de Panzi et d'ailleurs"

Une méthodologie holistique a été développée en collaboration avec l'Université de Liège (ULG). Celle-ci est enseignée de manière continue aux équipes locales de psychologues et d'assistantes psychosociales.





L'équipe locale accompagne ainsi les jeunes victimes de violences graves en utilisant cette méthodologie composée de thérapie de groupe inspirées par les thérapies par le jeu et l'art thérapie, de thérapies individuelles, d'un accompagnement des mamans et d'un soutien aux familles et aux communautés locales. Cette prise en charge globale inclut aussi un appui à la scolarité et des campagnes de prévention sur différents thèmes d'actualité en rapport avec l'égalité des genres et la prévention des conflits.

L'approche holistique d'EPA prend en compte non seulement l'enfant et son traumatisme, mais aussi la dynamique familiale et la dimension communautaire. Dès lors, elle permet de donner l'espoir d'un possible futur dans un environnement favorable.





## 2. Contexte général



La République Démocratique du Congo (RDC) traverse une instabilité politique et sociale depuis plusieurs décennies. La violence des conflits armés surtout à l'Est de la RDC, a été terrible pour les femmes du Kivu, Bukavu a été qualifiée de « capitale mondiale du viol » (Wallström, 2011). Le Sud Kivu est l'un des endroits les plus dangereux au monde pour les femmes et les jeunes filles (Letherman, 2011 ; Wallström, 2011).

Plusieurs groupes armés se disputent encore aujourd'hui le territoire riche en ressources naturelles alors que l'armée congolaise peine à restaurer l'ordre et la paix. Les violences ont forcé des milliers de personnes à fuir leur terre. La plupart de ces personnes déplacées sont des femmes et des enfants, particulièrement vulnérables.

Dans ce contexte, les violences sexuelles sont utilisées comme « arme de guerre » et ont des conséquences à très long terme. Non seulement les femmes et les jeunes filles sont meurtries à jamais mais aussi les enfants issus de ces viols ne trouvent pas de place dans la communauté et ont un avenir plus qu'incertain. Des études récentes estiment que 40% des femmes à l'Est de la RDC ont été sexuellement abusées et que 17% d'entre elles ont donné naissance à des enfants issus du viol (Rouhani et al., 2015 ; Burkhardt et al., 2015).

Depuis plusieurs années, le docteur Denis Mukwege (chirurgien, Prix Nobel de la Paix 2018) accueille au sein de son hôpital à Panzi (Sud-Kivu) les femmes et fillettes victimes de la barbarie de ces miliciens. Il soigne sans relâche ces femmes violées meurtries à jamais, et depuis peu, de très jeunes filles et parfois des bébés. La chirurgie réparatrice fait heureusement des miracles, mais le docteur est fort démuni face aux séquelles psychologiques et à la stigmatisation de ses patientes. C'est donc à sa demande que Véronique De Keyser, Cathleen de Kerchove, Isabelle Durant et Marie-Dominique Simonet décident de créer l'ASBL « Les Enfants de Panzi et d'ailleurs », et ainsi d'offrir aux côtés de soins médicaux, un soutien psychologique sur le long terme à ces jeunes victimes.



### 3. La mission d'EPA



On connaît déjà le travail immense de reconstruction chirurgicale des femmes violées entrepris par le Docteur Mukwege. Beaucoup de ces femmes, de ces jeunes filles violées sont prises en charge dès la sortie de l'hôpital par différents projets leur offrant un soutien psychologique, un accompagnement juridique pour ne pas laisser ces crimes impunis et une aide à leur réinsertion socio-économique.

En revanche, les très jeunes enfants, lorsqu'ils parviennent jusqu'à Panzi, reçoivent les soins nécessaires par le Docteur qui tente souvent l'impossible pour sauver leur petit corps meurtris. Ces jeunes victimes sont ensuite renvoyées dans leur village, où la fratrie nombreuse attend le retour de la maman avec impatience. Il n'est pas rare qu'elles soient ostracisées par leur famille, leur communauté et qu'elles soient à nouveau victime de violences sexuelles au cours des mois ou des années qui suivent. La prise en charge chirurgicale et médicale ne permettent pas à l'enfant de soigner ses blessures traumatiques.

Le traumatisme psychologique suite à un viol est immense et peut surgir après des délais de latence importants. Il n'y a que peu de psychologues cliniciens au Sud Kivu et il n'y a pas de spécialistes de la prise en charge des enfants. Les familles habitent souvent dans des villages très éloignés de Bukavu et leur pauvreté est extrême. Revenir consulter représenterait un coût financier insupportable. Et pourtant, privées le plus souvent de tout avenir dans leur famille, de toute possibilité de maternité, vu leur corps mutilé, ces femmes en puissance, ont droit elles aussi à un avenir et à la justice pour le crime qu'elles ont subi.

L'autre priorité d'EPA est la prise en charge des enfants nés du viol. De même que les enfants victimes de violences sexuelles, ces enfants et leurs mamans nécessitent une prise en charge psychologique adéquate afin de faire face à leur situation traumatique. Il est crucial d'aider les mamans à la création d'un lien d'attachement malgré ce que représente l'enfant à leurs yeux.

Ces enfants nés du viol ne jouissent d'aucun droit, ils ne sont pas enregistrés au Registre National et n'ont donc pas accès à une scolarité, sont rejetés de leur communauté et souvent même par leur famille, par leur propre mère. Issus de grossesses indésirables, ces enfants constituent une véritable difficulté pour leur mère et les membres des familles qui se voient obligés de porter la responsabilité d'élever un enfant qu'ils n'ont jamais désiré. Ils sont d'ailleurs qualifiés de porte-malheur; constamment stigmatisés, jugés et moqués. Par conséquent, les enfants nés du viol traversent de multiples situations traumatiques au cours de leur vie, ce qui met en péril leur devenir et compromet leur chance de développement et d'épanouissement au sein de la société

Dès lors, après une "phase 1" de prise en charge thérapeutique holistique sur 3 ans de groupes d'enfants composés majoritairement d'enfants victimes de viol à Kavumo et à Bunyakiri, EPA a débuté une "phase 2" avec un autre groupe d'une centaine d'enfants cette fois majoritairement composé d'enfants nés du viol.



## 4. Les objectifs d'EPA



Dans le cadre de son programme thérapeutique, EPA s'est fixé plusieurs objectifs:

1

Lutter contre l'isolement, le rejet et la stigmatisation de la mère et de l'enfant nés du viol ainsi que des enfants victimes de viol en les ancrant dans leur famille et leur communauté

2

Renforcer le lien mère/enfant dès que possible, renforcer les liens familiaux et communautaires

3

Permettre à l'enfant né d'un viol se développer avec une identité non seulement personnelle mais aussi légale

4

Donner des outils aux parents et aux enfants pour renforcer leurs ressources personnelles et favoriser leur soutien social

5

Organiser des campagnes de prévention pour le maintien de la paix et l'égalité des genres





6

7

8

Aider les mamans des enfants à sortir de la pauvreté extrême et à pouvoir assurer les besoins de leurs enfants en lançant une activité génératrice de revenus pérenne

Valider les démarches thérapeutiques par des mesures quantitatives et qualitatives des progrès

Maintenir le bien-être psychologique de l'équipe congolaise







Le projet EPA s'articule de la façon suivante: Une équipe locale EPA composée d'une coordinatrice (Sifa Ntamwenge) basée à la Fondation Panzi à Bukavu, d'une psychologue (Rosetta) assistée par une assistante psychosociale (Anna) dans le villages de Kavumu et d'une autre psychologue (Shekina) assistée par une assistante psychosociale (Wivinne) dans le village de Bunyakiri. Un pédagogue (Abraham Brazos) vient renforcer cette équipe par des interventions dans les écoles et auprès des communautés.

Les psychologues belges de l'ASBL forment et soutiennent cette équipe locale depuis près de sept ans. Les formations ont lieu lors des missions quatre fois par an mais aussi en visioconférence. Grâce à ces interventions fréquentes, l'équipe congolaise se sent soutenue, peut exposer les cas cliniques auxquels elle est confrontée et renforce ses capacités. Le soutien continu de l'équipe de terrain est important afin de faire face à un éventuel stress vicariant des intervenants de terrain. L'équipe belge quant à elle, reste connectée aux réalités du terrain grâce à ces échanges réguliers, et peut adapter son protocole de prise en charge si nécessaire.



Dans chaque village, une psychologue accompagnée d'une assistante psychosociale rend visite au domicile des enfants. Les visites à domicile permettent aux thérapeutes d'EPA de rencontrer l'enfant dans son environnement, d'assister à ses interactions avec ses proches. La psychologue propose régulièrement de la psychoéducation aux parents et peut si nécessaire intervenir par des thérapies individuelles de type EMDR auprès des enfants.

## 5. Fonctionnement de EPA



## 5. Fonctionnement de EPA

La méthodologie de l'ASBL se base sur la thérapie par le jeu et l'art thérapie. À raison de deux fois par mois, une plaine de jeux thérapeutiques est organisée dans chaque village. Ces plaines de jeux suivent une méthodologie précise validée par le service de psychologie de l'Université de Liège. Chaque plaine de jeu explore des clés thérapeutiques poursuivant des objectifs spécifiques et évolutifs avec les années. C'est ainsi que l'enfant est d'abord amené à renforcer son identité, son attachement et son estime de soi avant de travailler sur la régulation des émotions et le renforcement des ressources pour enfin, lors de la troisième année, pouvoir explorer l'histoire traumatique et construire un projet de vie positif. La résilience de l'enfant, de sa famille et de la communauté ainsi que la construction d'un projet de vie contribue à consolider la paix dans ces villages.



Les femmes victimes de viol, les enfants nés de ces viols et les mamans d'enfants victimes de violences sexuelles sont généralement stigmatisées, considérées comme souillées et rejetées de la communauté. Elles se retrouvent abandonnées par leur mari et famille et doivent apprendre à gérer leur vie seule. C'est pourquoi EPA accorde une attention particulière aux mamans des enfants du programme.



Lors de chaque plaine de jeux thérapeutiques, deux mamans sont invitées à tour de rôle à aider dans la préparation des repas. Il est donné priorité aux mamans en situation extrême. En échange de leur aide, elles perçoivent chacune une petite somme d'argent qui leur permettra de subvenir à leurs besoins les plus urgents ou à lancer une petite activité génératrice de revenus. En parallèle, les mamans des enfants se sont rassemblées pour constituer une mutuelle de solidarité (MUSO) et gèrent un fonds permettant de faire face à certaines situations. Nous avons conscience que cette somme n'est pas suffisante pour sortir ces familles de la pauvreté et leur permettre d'assurer les besoins de leurs enfants. Nous travaillons avec l'aide de l'ULiège/Gembloux Agro-Biotech à un projet plus ambitieux qui devrait démarrer en 2023.



# 2

## LES PROJETS EN 2022



### 1. En RDC



Au cours de cette année 2022, l'équipe de psychologues sur le terrain a pris en charge 66 enfants nés du viol, 4 enfants victimes de violences sexuelles et 30 enfants des communautés locales. Elle a organisé 26 plaines de jeux thérapeutiques au cours desquelles les mamans à tour de rôle sont venues cuisiner. Durant ces plaines de jeux, les enfants ont exploré différents thèmes à l'aide de jeux coopératifs, d'activités artistiques et musicales. Il ont aussi eu l'occasion de semer de petites graines de haricot et d'observer leur évolution au cours du temps de jardinage.

Durant cette année, il y a aussi eu 2200 visites à domicile. Elles furent l'occasion pour notre équipe d'observer l'enfant au sein de sa famille, l'attachement éventuel et a donné cours à de nombreuses psychoéductions sur différents thèmes. Soutenir l'enfant dans sa scolarité est un des thèmes important et l'ASBL a distribué 53 kits scolaires avec comme consigne de garder les cartables au moins deux années et de prendre soin du matériel. L'ASBL essaie d'introduire doucement quelques notions d'écologie et de respect des affaires reçues.

### Perspectives

L'ASBL entamera en janvier 2023 sa troisième et dernière année de prise en charge holistique de ce groupe d'enfants à Kavumo et à Bunyakiri. Lors de cette dernière année, l'ASBL vise, outre l'accompagnement des enfants, à autonomiser les familles et à renforcer les capacités de l'équipe locale afin qu'elle devienne à son tour capable de former d'autres intervenants de terrain dans la région.





EPA a signé un accord de partenariat avec l'ULiège/Gembloux Agro-Biotech afin d'aider les mamans des enfants du programme à développer des activités génératrices de revenus plus pérennes. Les mamans devraient se lancer dans un premier projet "pilote" de petit commerce pour ensuite, si les conditions sont respectées et les résultats probants, entamer un plus grand projet de construction et opération de moulins avec l'appui de l'Université évangélique de Bukavu

### Les Missions

**Début février** une première mission a eu lieu pour enfin reprendre contact physiquement avec l'équipe locale et nos partenaires. Nous avons appris la mutation de la secrétaire exécutive vers un autre service et la démission du comptable de la Fondation. La Fondation doit se restructurer en profondeur suite à une gestion défailante des 5 dernières années. C'est pourquoi le Docteur mukwege a nommé pour une période de 2 ans une nouvelle secrétaire exécutive et une secrétaire exécutive adjointe.

**Début juin** une autre mission a été organisée pour présenter notre chargée en communication à l'équipe en RDC et reprendre les interventions habituelles.

Une fois de plus cette mission avait un programme bien chargé afin de maximiser les rencontres et les échanges et pour que notre nouvelle recrue belge puisse s'imprégner de ce nouvel environnement.

Une grande restructuration est en cours à la Fondation Panzi, le personnel est désormais classifié par niveau (junior, middle, senior), un nouveau coordinateur a été attribué au projet EPA, Sifa est désormais co-coordinatrice de EPA en plus de quatre autres projets. L'évolution de cette restructuration est suivie de près, afin d'évaluer l'impact pour EPA.

Les membres du staff EPA ont eu l'occasion d'exprimer leurs ressentis vis à vis de ces changements. Nous avons également travaillé sur différents cas cliniques et expliqué l'utilisation de Google Drive afin d'en faire un outil de référence.

**Début Novembre** dans le cadre du deuxième Congrès de la Chaire Internationale Denis Mukwege organisé par l'Université évangélique de Bukavu, la présidente de l'ASBL, membre du comité scientifique de la Chaire a présenté devant un auditoire regroupant les experts de ces questions, la méthodologie EPA et les résultats obtenus auprès des enfants. Cette mission fut aussi l'occasion de montrer l'action de EPA sur le terrain à la nouvelle Rectrice de l'Uliège et de rencontrer différents acteurs internationaux présents pour envisager d'éventuelles collaborations futures.



# 2

## LES PROJETS EN 2022



### 2. En Iraq



A la fin du mois de novembre, la présidente de l'ASBL a évalué les besoins de l'équipe de l'ONG "Nadia's Initiative" en matière de formation. Une visioconférence avec tous les intervenants de terrain a permis d'identifier de nombreuses lacunes qui pourront être comblées lors de futures missions à Sinjar. Ce sera aussi l'occasion de passer par Dohuk pour des supervisions des équipes de différentes ONG locales formées l'année dernière.



# 3

## ACTIVITÉS EN BELGIQUE



### 1. La naissance de Kooki

EPA a travaillé à développer certains outils pour améliorer sa méthodologie. Nous nous réjouissons de voir le projet aboutir et de pouvoir bientôt vous présenter notre nouvelle mascotte. En effet EPA a créé une application smartphone qui permet de faire passer les tests psychométriques aux enfants et à leurs mamans de façon plus ludique que les tests papiers existants. Ces tests permettent d'évaluer l'évolution des symptômes post-traumatiques tout au long de la prise en charge. Cette application, lorsqu'elle sera validée sur le terrain, remplacera les tests psychométriques classiques fastidieux et rébarbatifs. Dès lors, toutes les données seront stockées dans une base de données sûre et permettront une analyse minutieuse sans risque d'erreur de retranscription.

Tout au long des tests, l'enfant est invité à suivre Kooki, l'avatar de l'application. Il s'agit d'un petit personnage imaginaire, aculturel et agenre qui se veut empathique et n'influence pas l'enfant dans ses réponses. L'enfant, accompagné par la psychologue, est invité à interagir avec Kooki et à répondre aux questions posées.

L'ASBL a également imaginé un carnet d'accompagnement individuel, composé de coloriages et d'activités sur les thèmes abordés par les psychologues lors des thérapies de groupe. Kooki est le personnage principal et l'enfant retrouve au fil des pages l'univers graphique imaginaire conçu par EPA. Chaque enfant du programme va recevoir un exemplaire comme support à son évolution personnelle.

Grâce à cet outil complémentaire, il a la possibilité de continuer son processus de reconstruction par lui-même, chez lui quand il le souhaite, à son rythme.

Ce livret ne comporte que très peu de texte et se veut le plus culturel possible. Il aborde des thèmes essentiels au développement psychique de tout enfant. Le modèle peut ainsi être réutilisé et s'adapter à d'autres publics, dans d'autres contextes, d'autres milieux. Il s'adresse à un public large, ayant vécu le même type de traumatismes, ou simplement en quête d'accompagnement dans son développement personnel.

Ces deux outils sont une première épreuve destinés à évoluer en fonction des besoins sur le terrain.





## 2. Evénements

Le mois de novembre a été rythmé par des événements au profit de l'ASBL. Une première projection du film de Thierry Michel "L'homme qui répare les femmes" a eu lieu à Bruxelles, en collaboration avec le WHALLL et la commune de Woluwe-Saint-Pierre. S'en est suivi un concert riche en émotions organisé par l'ASBL "Gospel For Life" à Verviers, où choristes et spectateurs se sont rassemblés pour chanter et danser autour d'une cause commune : celle des Enfants de Panzi et d'ailleurs. Enfin, une deuxième projection identique à la première a été organisée à Liège en collaboration avec l'Université de Liège.

Ceci a permis de faire connaître notre action et de toucher un public plus large. Tous les bénéfices ont été entièrement reversés au profit de l'ASBL.







## PARTENARIATS

L'ASBL travaille en partenariat étroit avec la Fondation Panzi RDC et la Fondation Panzi USA. La Fondation Panzi RDC, implantée dans le Sud-Kivu à Panzi est employeur de l'équipe locale de EPA. Elle fournit la logistique et les informations nécessaires à la bonne réalisation du programme EPA. La coordinatrice est basée dans les bureaux de la Fondation à Panzi, elle peut ainsi à tout moment s'appuyer sur l'aide des autres piliers de la fondation et être épaulée dans l'organisation de ses visites de terrain. Les équipes dans les villages sont également soutenues non seulement par la coordinatrice du programme, mais aussi par d'autres antennes de la Fondation Panzi dans les villages, comme les cliniques juridiques. La Fondation Panzi USA coordonne à distance les différents partenaires et aide dans la recherche de fonds.

EPA a également mis en place plusieurs partenariats avec différentes organisations. Par exemple, EPA a collaboré à plusieurs reprises avec Médecins du Monde (MDM) lorsqu'ils étaient encore basés à Panzi, notamment en matière d'appui au renforcement des capacités de l'équipe MDM dans la prise en charge des enfants nés du viol. L'ASBL a des accords de partenariat en cours avec la Fondation Mukwege pour donner des formations en Irak, et prochainement en Centrafrique et en Ukraine. EPA a aussi signé un accord de partenariat avec l'ULiège/Gembloux Agro-Biotech pour les activités génératrices de revenus des mamans. L'ASBL est actuellement en contact avec Louvain coopération, ULB coopération, WAPA et BVES pour d'éventuels partenariats futurs. Enfin, et ce depuis sa création, l'ASBL a été appuyée par la Fondation Roi Baudouin (Belgique et USA) et travaille en étroite collaboration avec l'Université de Liège (ULiège).

dr. Denis  
**Mukwege**  
Foundation



Gembloux Agro-Bio Tech  
Université de Liège



Fondation Roi Baudouin





**Nous remercions tous les donateurs, les donatrices et partenaires pour leur soutien et leur confiance. Ensemble, continuons à soutenir ces enfants !**



Les Enfants  
de Panzi et d'ailleurs